



**ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ**  
LIBRERIA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ, NÚM. 20  
BARCELONA.

**PREU DE SUSCRIPCIÓ**  
Fora de Barcelona, cada trimestre: Espanya, 8 pessetas  
Cuba y Puerto Rico, 4.—Estranger, 5.

### CAPS DE BROTH.



MARQUÉS.

Poesia, vritat, frescura,  
hermosíssims punts de vista  
veus aquí l' que hi ha en las obras  
d' aquest jove paysatjista.

### CRÒNICA.

Si aixó dura s' haurà de admetre la següent definició:

«BARCO DE GUERRA:—Una máquina de fer soroll.»

¡Y si se 'n tiran de canonadas! ¡Y si se 'n gasta de pólvora!... A cada dos per tres, una salva y darrera de aquesta un' altra. Hi ha moments en que las esquadras anclades davant de Barcelona simulan un combat naval: un esquitx de foch, un tró y un núvol de fum. La fumareda dels uns se confon ab la dels altres y 'ls barcos desapareixen com darrera de una tupida glassa.

Ni 'ls que més confiança tenían ab l' èxit de la Exposicio podían imaginar may de la vida que aquesta arribès a fer tan soroll.

Dispensin si no 'ls parlo de las festas regias, per la rahò senzilia de que no hi assistit à cap.

Los periódichs monárquichs tenen l' encàrrec d' enterarnos, y per res del mòn voldría ferlos la competencia. Jo veig la funció, com tots vostés, desde 'l carrer, confós ab la multitut anònima. Aquí, y no allá entre 'ls explendors dels uniformes y de las condecoracions, es ahont se coneix y s' aprecia 'l sentiment públich. ¡Y creguin que se 'n senten de molt bonas!... ¿Pero qui es capás de repetirlas, tractantse de qui 's tracta?

Ademès hem convingut en que Barcelona no ha de desmentir la fama de cortés y obsequiosa que va dispensarli 'l gran Cervantes... Diguém donchs, com *Sancho Panza* del mateix inmortal autor:—*Peor es meneallo*.

¿Y de forasters, qué tal, com estém?

Prescindim de las dos festas de Pasqua, en que van deixarse caure sobre Barcelona, la totalitat

dels pobles dels voltants y una bona part dels de Catalunya que tenen estació sobre alguna de les línies ferreas que á Barcelona afluixen.

Cenyintnos als días ordinaris, haurém de confessar que no han vingut tots los que s'esperavan. ¡Y aixó que la Exposició, conforme varem dir la setmana passada, comensa per l'apoteosis!

¿Qué succehirá 'l dia que desapareguin los atractius de las festas reals y de la existencia en lo port de Barcelona de 67 barcos de guerra, armats de 499 canons y tripulats per 19,960 homes?

«De què farém mánegas, D. Francisco de Paula?»

Es precís no entussiasmarse y reflexionar fredament.

Barcelona está travessant una prova terrible. Per ara tot son elogis y alegrías; pero casi sempre de las riallas venen las plorallás.

En ti, som al ball y hem de ballar.

\*\*\*

De moment los cotxeros son los que més s'aprofitan. Entrin en qualsevol establiment ahont se llogan carruajes y sabrán lo que costa 'l luxo de no anar á péu.

Venen després los cafés, restaurants y cervecerías: per aquests establiments plouhen ralets qu' es un gust.

Las botigas també s' han animat una mica.

—Veyéu, diuhen los partidaris de l' Exposició? Barcelona reneix á nova vida. Los botiguers están contents.

Sí; pero las fàbricas tancadas no s' obran, y 'ls traballadors de las tres classes de vapor viuhen de la beneficencia oficial.

L' arbre está podrit per l' arrel y la verdor que ostenta es postissa y s' assecará fàcilment, com s' está secant la verdura del arch de la Rambla de Canaletas.

Lo mal que patim avuy com avuy no 's cura ab músicas, ni ab comitivas, ni ab funcions de gala, ni molt menos gastant pòvora en salvas.

\*\*\*

Un dialech cassat al vol.

—No diguéu que no han vingut extrangers: Barcelona n' està plena.

—¿De veras?

—Anéu á las estacions y 'ls trens no fan més que vomitarne. Avuy hi vist inglesos de Flix: alemanys del Bruch, de Gurb, de Llers, de Gers; grechs de Bràfim, Bascara y Olérdula; italians de Papiol ó sigan *papiolis*, de Gerri, Esterri y Sardagnola; moros de Albatarrech, Alfar, Alfarràs, Arbeca y Massarach; francesos del Figaró, de Salardú y en fi tota la Fransa xica...

—Oh, extrangers d' aquests també n' he vistos jo y més te diré, hasta hi vist russos.

—¿Russos de ahont?

—De Kalaff.

La nit del diumenge al dilluns la major part de aquests extrangers varen passarla á las cadiras de la Rambla y als banchs de la Plaça Real.

—Saben per qué?

Per falta de quartos.

Pero no per falta de quartos á las fondas, sinó á las butxacas.

\*\*\*

S' ha inaugurat l' Exposició.

Y aixís com avants la frasse sagamental era la de «la honra de Barcelona està empenyada», avuy la *muletilla*, es la següent:

«A París també succeheix»

Van á recorre 'l Parch y 's troban ab que no

hi ha un sol edifici enterament acabat; y no fal tará qui 'ls digui:

—A París també succeheix

S' hi presentan, per exemple, á las dugas de la tarde y troben las portas tancadas. A través de la reixa un municipal los diu que no obrirán fins á dos quarts de tres, perque 'ls porters han anat á dinar y alguns estan fent la mitj-diada ó prenent café. Donchs, no cal que s' enfadin; no cal que aleguin que tractantse de un certamen universal las portas haurian d' estar obertes durant totes las hioras del dia. Es inútil: lo que passa á Barcelona «á París també succeheix.»

Mentre tan prenguin lo sol y passéjinse. Després, sufrint empentas y trepijadas, logran fer voltar lo torniquet de l' entrada al depositar la pesseta. Ja som dintre. Van per entrar al primer pabelló y 's troben ab un rétol que diu: «No se permite el paso.»

Se dirigeixen al palau de Bellas Arts, proban de pujar l' escala, y un porter los detura al crit de «Caballero, no se permite el paso»

Y á cada pas un lletrero per l' istil.

—¿Se queixan? Donchs fan mal: «A París també succeheix.»

Arriban per fi al Palau de la industria. ¿Qué diuhen? ¿Qué extranyan que la major part de las instalacions estan endarreridas y que de algunas no se 'n véu ni 'l rastre? Pero homes de Déu, no siguin cursis: aixó «á París també succeheix.»

Y á fora de la Exposició lo mateix.

Los cotxeros los escorxan: «á París també succeheix.»

La gent dorm pels carrers, sota las voltas, sobre 'ls banchs dels passeigs: «á París també succeheix.»

Hi ha desordre per tot: no 's reparteixen las invitacions pera las festas oficiales á las personas més distingidas; no se 'n admirin: «á París també succeheix.»

Sempre 'l mateix *estribillo*.

Estich cert que quan diguin que fins van descidirse de invitar al representant de la República francesa á la recepció de la reyna, serán capassos de respondre que «á París també succeheix.»

\*\*\*

Un eco de las festas oficiales.

Com ab la cansalada que n' hi ha de fresca y n' hi ha de rancia, succeheix una cosa per l' istil ab la noblesa. La noblesa rancia sol mirar per sobre l' espalla á la de nou encuny, engrandida dels seus pergamins y de la seva antigüetat venerable.

No es donchs d' extranyar que 'l dia de l' arribada de la reyna regent, alguns nobles rancis de Barcelona, entre 'ls quals s' hi contan lo senyor Fontcuberta y 'l marqués de Castellvell, tractessin de distingir-se dels altres, y á tal efecte...

Res ¿recordan haver vist entre la comitiva á dos massers, ab perruca, gorra ab plomas, dalmática negra y cara de capitell?... Aquells tipos eran los massers de la noblesa rancia.

Los aludits senyors, per fe 'l cop, van encarregar lo figurí y van manar confeccionar las librees: después de lo qual van contractar als dos individuos que havien de portarlas. Per cert que un d' ells duya pél á la cara, y al dir li que per anar á la recepció havia de afeytarse, va respondre tot indignat:

—No senyors... primer morir que afeytarme. ¿Qué s' han cregut vostés!...

No hi hagué més remey que contractarne un altre.

Pero l' aparició de aquests massers va produir per tot arreu una gran passió de riure: ja al arribar a l'estació reya tothom y durant lo pas de la comitiva, la cosa va ser una carrera de riatllas y cutxufletas.

Los massers anavan tots escorreguts, y com més escorreguts més provocavan a la brometa.

Després de la recepció, al treure s aquell uniforme, van jurar no tornarse'l a posar per res del món.

Sorveixi això de explicació als que s'extranyan de no haverlos tornat a veure en cap de las demés festas que s'han celebrat desde alashoras. Ni es fàcil que tornin a sortir, a no ser que sigui en algun ball de màscaras del Carnaval més pròxim.

Si 'ls monárquichs que preparan y disposan las festas actuals seguint en tot la moda antigua, sapiguessen lo que 's pescan y sentissen las corrents moderníssimas, a horas d'ara ja haurian realisat una funció dedicada al rey que de segur excitaria 'ls sentiments de ternura de tot Barcelona.

La tal hauria de donars en lo Teatro de Catalunya, a càrrec de M. Holden.

Sí, senyors, sí: una funció de putxinetlis. Y una verdadera funció de gala.

Concurrents únichs: lo rey, les infantas y totas las criatures assiladas en los establiments de beneficencia.

Ningú més.

Si 'ls agrada l' idea encare hi son a temps.

P. DEL O.

## CRITS Y CAMPANADAS.

Ja 'n poden ressonar d' aplausos en la Piazza de Sant Jaume; ja 'n poden disparar de canonades las embarcaciones que omplen lo nostre port. Per més que fassin, no arribaran a produir la meytat del soroll que arman las campanetas dels escombriayres y las exclamacions de las donas de sa casa y de ma casa y de totas las casas.

Que l' arcalde de Barcelona es un home *felis* tothom ho sab; pero a pesar de tot, may hauriam pogut creure que arribés a cometre l' últim acte de... *felicitat* que se li ha ocorregut en lo ram d' escombraries.

— Los carros dels escombriayres—va dirse l' home—son un espectacle molt poch simpàtic, que no recrea 'l nas ni la vista. ¿Cóm ho farém perque 'ls extranjers que vinguin a Barcelona no s'vegin obligats a sufrir los seus perfums? —Cóm? Es lo més fàcil.—

Y sense trencarse gens lo cap—o la carabassa que de cap li serveix—crida als respectables escombriayres y 'ls diu:

— Molt senyors meus: no vu'l que durant l' època de la Exposició las escombraries se passejin per aquests carrers de D. u a la vista de las nacions extranjeras.

— Y donchs—va dirli un escombriayer—per ahont la treurém? ¿p'ls terrats?

— No senyor: vostés sortiran ben demà de casa, a las cinch per exemple; recorren poch a poch los carrers de las sèves demarcacions y 'ls vehins los baixaran las escombraries, sense que vostés hajen de fer altra cosa que tirarlas al ca-

rro. Quan lo tinguin plé giran qua y se 'n tornan a caseta, ab lo ben entès de que a las nou del demà han d' estar llestos: d' aquella hora endavant no vull que 's veja cap carro dels que 's dedican a aquesta industria.

— Pero, cóm ho sabrán los vehins que nosaltres passém? ¿que tindrém d' anar per las portas de las escalas trucant a las minyonas porque baixin?

— Aquesta dificultat ia la tinch prevista. Cada hú de vostés portará una campaneta, y mentres recorren los carrers la anirán tocant.

— Ahont la durém la campaneta aquesta? ¿pendjada al coll?

— Allí hont vostés vulgan: la questió es que 'ls vehins la sentin. ¿Ho tenen entès?

— Entès, si senyor. Lo difícil será cumplirlo.

— No ho es gens de difícil. Y ad'més: vull que 's fassí aixís .. y s' ha acabat. Ja poden retirarse.—

Y 'ls escombriayres, mitj rihent per sota 'l nas, van sortir del despaig del arcalde, anantse 'n tot filosòficament a provehirse de campanas.

La primera part de la historia es aquesta.

La segona tothom la sab.

Portat pèl afany de passar per sobre de tot, l' arcalde ha anyadit un florò més a la sèva abundant corona de pastanagas.

Volia que 'ls carros dels escombriayres no 's vejessin més que fins a las nou, y ara 's veuen tot lo dia.

Pensava que 'ls extranjers no haurian d' ensumar escombraries, y ara n' ensuman, ne trepitjan y, si cauen fins ne menjan.

En fi, 's creya haver tingut una idea felis, y no ha fet altra cosa que produir una verdadera revolució en totas las casas que tenen escombraries.

Lo coro de queixas que la sèva disposició ha ocasionat es espantós.

— Figürinse—diu una dona—que jo surto de casa a las set y no hi torno fins a las nou; de modo que encare no hi vist passar l' escombriayre una sola vegada. ¿Qué 'n far de las escombraries que m' omplen tota la cuyna?

— Nosaltres—replica una minyona—tenim un pis tan fondo, que desde la cuyna no se sent res de lo que passa pèl carrer. ¿Cóm redimontri baig d' anar a sentir la campana del senyor escombriayre?

— Pitjor es lo que 'm pasa a mí—anyadeix un'altra.—Desde que ha comensat això de recullir las escombraries a toch de campana, no las he pogudas baixar ni un sol cop. Y no es que no senti las campanadas, sinó que dona la casualitat que quan las sento estich impossibilitada de sortir. Lo primer dia m' estava mudant la camisa, lo segon rentava la criatura, lo tercer estava perseguint un canari que se 'm havia escapat, l' endemà feys una truýta qu' estava a punt d' agafar-se 'm .. Y cada dia 'm passa lo mateix.—

No trobaran cap dona que alabi la providència del arcalde.

En cambi totas cridan y protestan desaforadament.

Se 'n senten de tremendas.

— Això de fer tocar la campaneta es burlarse de *Nostrano*.

— Avuy, per mort de la ditxosa campana, jo hi baixat la escala, pensantme que passaven las burras de la llit.

— Nosaltres nos estém en un carreró per hont los carros ni hi poden passar.

— Jo visch á la part de darrera y es impossible que senti l' escombrayre, ni que vingui tocant ab la *Tomasa*. —

Gracias á tot aixó, com que al fí y al cap la gent no pot confitarlas, tothom s' espavila á baxar las escombraries al carrer, á l' hora que té per convenient, deixantlas ben apiladetas sobre l' acera.

Lo mès bonich es que 'ls mateixos escombrayers están descontents de las disposicions del arcalde, y procuran quebrantarlas.

Ahir mateix, després de un eclipse de varios días, lo que avants venia á casa va tornar á compareixe.

— Y aixó! — vaig dirli — ja torném á pujar pels pisos?

— Per forsa! ¿No veu que si no ho fessim aixís hauríam de quebrar? Avants; cada dia arreplegavam tres carretadas, y ara, ab aquest cimbori de la campana, ab prou feynas ne recullím una. Jo crech que la gent se las menja. —

Lo cas es rigurosament històrich.

Pero sí, ¡vajinli ab historias al nostre arcalde!

Si s' entera de tot aixó es capás de posarse á riure y exclamar en tó de broma:

— L' honra de Barcelona está empenyada... en que l' arcaldia no reculi. —

No senyor, nò: l' honra de Barcelona ara com ara, está plena de escombraries.

A. MARCH.

## LO GOMÓS.

### SONET.

Vestit ab guant groch, frach y gran *istera*  
se 'n va cap á la Rambla á pendre vistas:  
conversa alegrement ab las floristas  
y passa al seu costat una hora entera.

Si troba algun amich, es sa fatlera  
parlar de son amor y sas conquistas;  
casadas y donzellas y modistas  
tot ho barreja de fatal manera.

Fent un paper ridícul que cap home  
may ha fet ni fará (si ho es de veras)  
pel carrer de Fernando, en las aceras  
lluheix son garbo, tot pensant fer goma,  
no advertint que per tonto y per famella  
l' únic que logra fer, es escudella.

PALLARINGAS.

## LA ARRIBADA DELS FORASTERS.

### (FANTASÍA)

Los trens venen curulls, sense que hi càrga ningú mès: la gent quasi vessa per les finestretas.

Los trens son llarchs, interminables: desde la màquina ab prou feynas s' arriba á distingir l' últim vagó.

Cada tren arrossega un poble enter, s' enten: las suficients persones dels dos sexes per constituir un poble bastant gran.

Si en cada cotxe hi caben quaranta persones, se pot b'n assegurar que se n' hi han inquibit lo doble ó l' triple.

Los viatjers que van drets y ja no poden aguantar-se m's, han de pendre la saludable determinació de sentarse á la falda dels que han tingut la fortuna de arreplegar un escropuló de assientó.

Aixó origina alguna disputa y no pochs disgustos.

A una voluminosa senyora de Marsella, que desde Port-Bou li ha tocat anar dreta, al ser mès avall de Girona, se li segan las camas y 's desploma ab tot lo seu pes damunt de un individuo qu' està endormiscat y que despertantse de sopte, deixa anar un crit d' angustia, pensantse que una muntanya ha caygut sobre 'l tren y 'ls ha xafat á tots.

La madama per tota resposta, llença un potent esbufech de satisfacció y murmura:

— Pardon, monsieur; vous pouvez dormir tranquillement: je ne vous dérangerais plus.

Pero la víctima de aquella invasió de carn humana, ofegantse quasi, li demana que s' aixequi, qu' ell li cedira galantment 'l puesto, lo que verifica ab gran extranyesa de la madama.

— Pardon — li diu ell llavors, sentantse á la falda d' ella — Nous serons beaucoup mieux comme ça: je vous le assure...

Y 's repenja cómodament sobre d' aquella humanitat marellesa.

— Est-ce que vous m' avez pris par un fauteuil, monsieur? — exclama ella al veure que l' individuo s' ha col-locat al seu damunt com si fos á cal sogre.

— Mais oui, madame — respon ell, saborejant lo nou assiento — vous etez un fauteuil... captonné, très commode, ma parole, très commode!..

Al últim, veyent que no 'n treurán res de cridar, tan ell com ella decideixen dormir-se com dos benaventurats.

En los demés cotxes s' hi desarrollan escenes peregrinas.

En un compartiment de segona hi van premp-sats, mes bén dit: incrustats l' un dintre de l' altre, 'ls següents personatges:

Una familia acomodada composta de marit y muller y dues fillas de 21 y 19 anys respectivamente; tres subjectes de bon regent, grisos y molt rojos de cara, naturals de Perpinyá, qu' en tot lo camí no paran de disputar la jugada ab uns crits y uns ademans que sembla que 's van á malmetre á cada moment: una vídua ab tres criatures, la mes gran de vuit anys, que sols se cuydan de ferho anar tot enrenou, ocasionant no pocas molestias als viatjers; un senyor de mitja edat que sempre dorm y un nebó s' u que no dorm mai, lo que 's compren molt bé observant que va al costat de la pubilla del matrimoni primerament anomenat, qual pubilla es un morena encantadora, propietaria de uns ulls que despedeixen potents raigs de llum en forma de miradas enlluernadoras; un matrimoni que per allí als vols de l' any 60 va comensar la lluna de mel y per lo vist encare no l' ha acabada, perque 's fan unes caricias y 's diuhen unes parauletas los dos colomets!... Item mès: quatre bailarinas italianas, una de las quals que sembla un belluguet, no fa m's que tocar ab lo peu á un anglés sério y estirat que no diu mai res.

De manera, donchs, que en un compartiment ahont sols hi caben dotze persones y encare molt estretas, se n' hi han inquibit disset de grans y tres criatures, si no he contat malament.

Lo tren va corrent ab tota la velocitat que s' istila en las línies espanyolas (un xiquet més depressa que l' tranvia); de prompte, un dels individuos perpinyanesos, en lo calor de la disputa, estén lo bras y sense volquer dona una bofetada á la senyora que 's va casar l' any 60: l' seu marit ('l de la senyora) se sulfura y vol tirarse á

## PANORAMA DE PLEWNA.



—¡Ep, cuidado, senyor turchs! iqu' están distrets, punyalada! ¿no veuen que aquí al costat ha caygut una granada?

sobre de l' individuo; ella vol detenirlo agafantlo per la corretja de la cartera; pero aquesta 's treuca y la senyora cau damunt del senyor que dorm, 'l que 's desvergonyit é inmoral; la sèva muller pren cartas en l' assumpto y s' arma allí un guirigay de mil dimonis.

A tot això un dels fills de la viuda, que anava fent lo gat per sota dels assentos, estira las camas de una de les bailarinas que 's posa á xiclar desesperada y s' abrassa ab l' anglés, que ja se havia desempallegat del projectil que li havian disparat. Per acabar'ho de adobar, lo pare de las dugas noyas s' adona de que 'l nebó del senyor que sempre dorm, tenia agafada la mà de la sèva filla gran y 's posa á increpar al jove, tractantlo de desvergonyit é inmoral; la sèva muller pren cartas en l' assumpto y s' arma allí un guirigay de mil dimonis.

En aquell moment lo tren entra en un túnel y escudats per la foscor, tothom agafa més agallas, tenint lloch llavors, una especie de terremoto ó cosa aixís. Los dos perpinyanesos surten á la defensa del seu company y entre tots tres agafan al matrimoni de l' any 60 y 'n fan una pilota, las bailarinas s' emprenen pèl seu compte á l' anglés y li fan malbé las patillas; la viuda s' agafa arrabia ab lo senyor que dormia, porque li ha aixafat la criatura que feya 'l gat; lo pare de la noya

tot ho vol matar y no tenint res més á mà pera esbravarse, tira ab furia una fiabrera al seductor de la seva filla, com li diu; pero ab tan mala punteria que la fiabrera toca de plé en la cara del fill mitjà de la viuda, que 's posa á cridar lo mateix que si fos un anyell natural.

Quan lo tren sur del túnel, es indescriptible l' quadro de desolació que presenta aquell vagó de segona. Las senyoras mitjà desmayadas; los senyors en actituds belicosas a punt d' abrahanar-se uns ab altres; les criatures plorant y xipliant fins á enrogullar-se; l' anglés dret dalt del assento ab lo revòlver als dits, preparat á defensarse... ¡Oh, quants y quan terribles dramas palpitan en aquell espai tant petit...

Pero per això el tren continua magestuós sa marxa, travessant planurias, foradant muntanyas y portant per tot arréu los juvenívols ayres del progrés y de la il·lustració.

Com més van acostantse á Barcelona, més creix l' entusiasme dels viatgers. Los que venen per la línia del Litoral quedan encantats de nostra costa y no falta jove de imaginació poètica que no li faria res que 'l tren descarrilés y s' ofeguessin tots plegats, ab tal de poder morir en una mar qu' enclou tanta poesia. Los que venen en lo ferro-carril del Nort se quedan ab la boca oberta devant de Montserrat, y més de una persona que á primera vista sembla qu' hagi de tenir la sèva instrucció corresponent, se fa creus de nostre bon gust y de la feyna que 'ns haurà donat lo construir una muntanya com aquella per recreo y distracció dels forasters que 'ns visitin...

Y 'l tren va corrent adalerat y las locomotoras llençan potents esbufecls, com remills de caball desbocat que per lo flayre sent acostar-se l' abrigada estable.

De prompte, la màquina engega un xiulet llarg y penetrant, com si saludés á la Comtal Ciutat en nom de las mil existencias qu' arrossega.

Tothom se aboca á las finestras, tothom deixa anar exclamacions de alegria:

—Ja hi som! . Ja hi som!...

—¡La Exposició!... ¡La Exposició!...

Y 'l tren entra en la Estació cansat si; pero orgullós d' haver salvat immenses distancies en pocas horas.

Los passatgers saltan ab precipitació de dintre 'ls cotxes; mil brassos se extenen per abraçar a sers dels que s' ha estat molt temps separat; los empleats cridan á més no poder al objecte d' obrir-se pas pèl mitjà de aquella compacta multitud y 'ls guardas de consums van palpant tots los bultos ab una urbanitat que deixa molt que desitjar.

—¡A la Rambla!.. Senyor ¿qui vè á la Rambla?..

—¿Falta una fonda, caballero?

—Caballero, ¿falta una casa de huéspedes?

—Senyor, ¿vol que li porti?

—¡A la Rambla!... ¡A la Rambla!...

Y 'ls trens van arribant cada hora, sense interrupció, abocant milers y milers de ànimes afanyosas de contemplar no sols lo gran Certámen, que això es lo de menos, sinó també y principalment las monumentals é inverossímils patillas de D. Francisco de Paula,

JUST ALEXI.

## UN JURAT.

De l' obertura de la secció de Bellas arts en la Exposició del Parch n' hi ha per días; pero no importa: qui no pot segar, espigola. Ja que ara com ara estém privats d' examinar, degudament colocadas, las obras dels nostres artistas, podém contentarnos ab mirarlas d' amagatotis.

—¿De quina manera? Aixó deixin' ho per mi. En aquest moment lo jurat está reunit en una de las sales del Palau de Bellas arts, per resoldre quins quadros s' han d' admetre y quins han de retxassarre.

—¿Volent venir? Jo sè las tasqueras d' aquell laberinto y 'ns hi introduhirém fàcilment.

Vaja ¿veuhen? Ja hi som. Desde aquest forat se domina perfectament la sala y 's veu tot lo que passa en ella. Reparin: allí hi ha 'l jurat d' admisió.

—¿Que qui son aquests senyors? Hi ha de tot: artistas de veras, que saben de qué se las heuen, y ciutadans molt honrats, molt decents y molt simpàtichs, que en materias d' art confonen fàcilment en Fortuny ab en Pi y Margall ó en Frascuelo.

Mirin, ara van à comensar la feyna. Un mosso va posant las telas devant del respectable tribunal, y 'ls senyors intelígents, després d' examinarlas detingudament, formulau lo seu dictamen. La votació s' fa pèl antich sistema d' aixecats y sentats: los que admetn lo quadro, no 's mouhen del assiento; los que no l' acceptan, s' alsan.

Lo mosso coloca un quadret que representa un grup de flors.

—¡Guapo! —exclama un coneget paysatgista, que forma entre 'l tribunal;—bon dibuix, vigor en las sombras, just de color...

—Pero—observa un dels ciutadans honrats que hi citat,—¿no troba que aquell clavell està una mica pansit?

—¿Pansit? Vosté si que ho està. Cabalment es la flor més encertada. ¿Qué fém? ¿votém?

—Votém.—

Tots los llechs del jurat miran de quia d' ull lo que fa 'l paysatgista aludit. Aquest se queda assentat y tots l' imitan: lo quadro s' accepta:

Llavors lo mosso 'l retira y coloca en son lloch una cacerola delicadament pintada.

—¿De qui es això? —pregunta un dels jurats.

—Del meu fill —respón lo paysatgista.—¿No 'ls sembla qu' està molt bè?

—¡Hombrai...! —¡qué vol que li digui! Trobo que....

—No cal que hi busqui pèls: està bè.... ni que sigui del meu fill. Votém.—

Naturalment; ningú s' atreveix a donar lo vot negatiu: la cacerola queda acceptada.

Un nou quadro passa à sustituir al aprobat trasto de cuyna.

—¡Vaya una marina! —murmura 'l paysatgista.

—¿Qué tè? —exclama un dels jurats de quincailla.—A mi m' agrada molt.

—¿Aixó li agrada? ¡Verje Santa!

—Bè hem acceptat la cacerola?

—Es que la cacerola està bè.

—Y aquesta marina ...

—Y aquesta marina nó. En fi, no 'ns entretinguém: à votar.—

Lo paysatgista s' aixeca y tothom lo segueix, menos lo defensor de la marina, que ab lo posat que fa 's coneix qu' està arrepentit d' haver deixat passar la cacerola.

Van posantse y trayentse quadros y verificantse votacions pèl mateix sistema y sempre s' observa lo mateix: los ciutadans honrats del jurat no 's descuydan mai de mirar lo que vota 'l paisatgista, per no equivocarse en lo seu judici.

Tinguin, fixins' hi: ara està votantse un quadro molt dolent; reparin com va la cosa. Lo paysatgista fa un moviment per alsarse; tots los demès l' imitan... pero l' artista de veras, per divertirs' hi, torna à sentarse, y 'ls demès fan lo mateix.

—¡Y ara! —diu un d' ells—¿qué fem? ¿l' acceptem ó nó?

—Per supuesto que nó! —respón lo paysatgista, aixecantse definitivament.

A continuació s' porta un altre quadro, tan dolent com l' anterior.

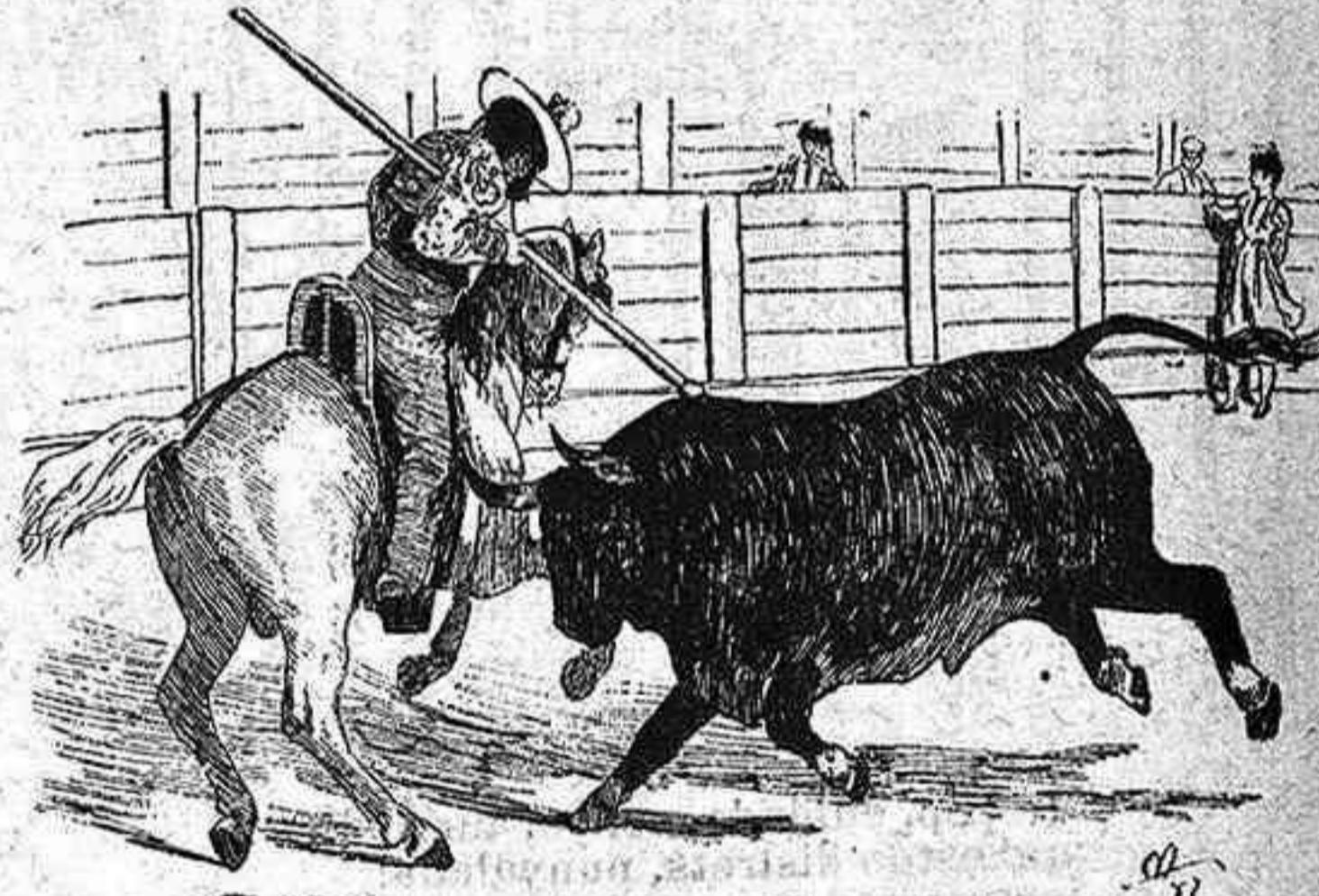
Lo nostre paysatgista s' aixeca també pera votar contra l' acceptació; pero 'ls altres, qu' estan escamats, avants d' alsarse, se 'l miran ab certa desconfiança, y li diuhen:

—¿No 'ns enganyará pas ara?

—Aquí prou. Ja veuhen com marxan los asumptos artístichs en la nostra Exposició.

Ara tornem cap à casa, y ¡sobre tot, no ho fas sin corre!

MATÍAS BONAFÉ.



## TOROS.

Barcelona es un poble traballador, sempre de cap al toro de la necessitat, donant passes de muleta ab la llansadora, ó estocadas ab lo filabarqui.

Així es qu'ls dijous encara que tinguém reyna y esquadra y forasters, la entrada à la plassa fluixea qu' es un disgust... pèl Sr. Piera, sobre tot en lo costat del sol.

Los barcelonins obligats à guanyarriùs lo pà ab la suor del nostre front no venim obligats com los madrilenyos à guanyarnos 'hi 'ls toros.

Després de aquest preàmbul no 'm toca dir res més sinó que la corrida del dijous de la setmana passada, ab toros navarros de Zapata, encara que petits, bellugadissos y valents, va ser una corrida ben malaguanyada.

Si l' empresa hagués pogut anunciar qu' el toro tercer revolcaria à n' en Frascuelo y que el quint li causaria una ferida al ante-bràs, obligantlo à retirarse à la enfermeria, crech que la plassa s' hauria omplert de gom à gom.

Pero aquestas exquisitats no 's posan mai en lo cartell, y 'ls que no van à la plassa 's quedan ab las ganas.

• •

Diumenge la plassa estava plena, y aixó que à la mateixa hora s' efectuava no molt lluny de allí,

la solemne obertura de la Exposició universal.  
Dos festas de la civilisació á un mateix temps!

Los toros eran de Ibarra, de magnífica estampa... y no de lliuras, de toneladas.

Los dos primers no van cumplir de molt las esperances que havien despertat ab la séva corpulència y ab la finura de les seves armas; pero 'ls quatre darrers... en fi, deixinlos anar.

¡Bona corrida!...

Dels matadors Mazzantini més afortunat qu'en Cara-Ancha al ferir. Los tres toros que li tocaren, los despatxa després de un trasteig lluhi-dissim, y al quart especialment, l'envia á las taules de Sant Agustí de una estocada fins á las entranyas. D. Lluís reconquistá la fama que havia perdut en la última corrida en que havia pres part.

La estocada millor de Cara-Ancha se l'endugué 'l quint toro, que sigué en tots conceptes lo més brau y 'l que donà més joch en la corrida.

Al mateix toro ja avants l' havia obsequiat lo mateix espasa ab un capeig de primera.

¡Y aquell posat de canonje que fá 'l simpatich matador.

Vestint sotana y calant sabatas ab sivella y mitjas negras, es com voldria veureli fer tots aquells farols, sense més capa que 'l mantéu. Jo crech que si un dia ho probava conquistarà la gloria del cel.

•••

Los picadors, tractantse de uns toros tan arrogants y bén armats se valgueren de unas picas més punxagudas que las ordinarias. Algunas se clavavan sobre la carn de aquells valents, altres més mal posadas los hi estripavan la pell de les mánegas, y una fins s'atravessá de mala manera, allargant extraordinariament la lidia del últim toro.

Entre 'ls picadors sobresortiren Agujetas y Badila. Aquest últim per poch pert un tuti de caballs jugant ab l'últim toro. A tres va plantarse.

De la gent de peu se distingiren Galea y el Regaterín.

•••

Eutre 'l públich s' hi veyan molts, pero molts estrangers.

Algun escapat de la inauguració de la Exposició universal, va presentarse ab frach y clach.

Al acabarse la corrida, alguns entusiastas aixecaren á n' en Mazzantini y 'l tragueren en triunfo de la plassa.

Un francés tot estranyat me preguntava:

—¿Per qué ho fan aixó?

—Qué vol que li digui... s'entusiasman y s'olvidan de que son homes.

—Y ho fan ab tots los toreros?

—No senyor, jo no he vist que ho fessin més que ab en Mazzantini...

—Si qu' es raro.

—Nó: es que com en Mazzantini es més gros y més alt que 's altres... y ells tenen tan empenyo en demostrar que son un brutos... Desenganyis, si 'l gegant Goliat resucités fentse torero, lo gegant Goliat desbancaría á n' en Mazzantini.

•••

Demà passat corrida molt atractiva.

Los sis toros son de la ganadería de 'n Lagartijo.

Y l' encarregat de matarlos tots sis es lo simpatich Guerrita.

PEP BULLANGA.

## RECORTE

Te 'n recordas, te 'n recordas  
nina del cor,  
de las horas que passavam  
solets los dos?  
Tú 'm miravas somrisenta  
y ab aficio  
¡quántas cosas, jo 't contava,  
plenas de amor!  
Com dos tendres papellonas  
corrent pèl bosch  
ne buscavam ab fatlera  
quelqua font.  
Tu assentada murmuravas  
gaya cansò.  
mentres jo petonejava  
ton cabell rós.  
¡Oh, si n' eram de felissons  
solets los dos!  
¡Oh, si 'n veyam de ventura  
pèl nostre entorn!  
Mes tot lo de aquest mòn passa  
nina del cor,  
· · ·  
¡y avuy tú no te 'n recordas,  
ni jo tampoch!

J. AYNÉ RABELL.



Ja se sab: empentas als carrers, poca gent als teatros.

Los espectacles gratuïts absorbeixen als espectacles mediantibus illis.

Las empresas de teatro en sa major part no tenen motius de alegrarse de las circumstancies deslumbradoras per que atravessa á Barcelona, y que verdaderament á elles las han travessades de part á part.

## PRINCIPAL.

Ha anat fent la viu-viu ab las obras més aplaudidas del repertori.

Per us dels forasters s' han reproduhit: *A los toros! Pepa la frescachona, De Madrid á Barcelona, La gran-via y Guerra en tiempo de paz.*

Excusat es fer la revista de unas obras que tothom, menos los forasters, se las saben de memoria.

## LICEO.

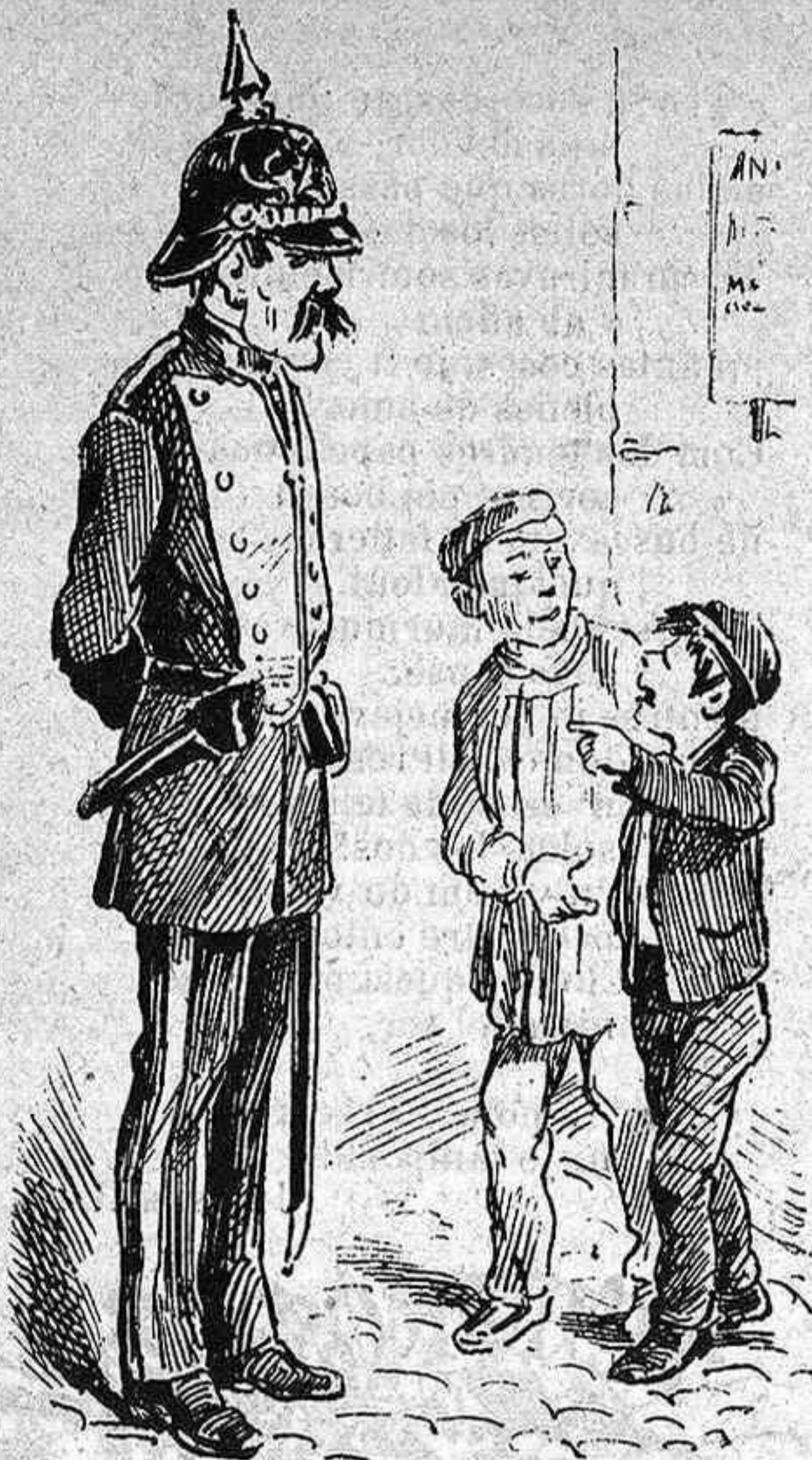
*Faust, Hamlet y Lohengrin*: tres títuls que 's combinan durant tota la setmana

Y dintre de dos de aquests títuls, dos funcions de gala: la primera á mitjas, ja que una gran part de las invitacions, per allò de que D. Francisco no sab lo que 's porta entre mans, van quedar sense repartir.

En cambi la segona, donada principalment en osequi dels oficials de las Esquadras que havien quedat desatesos en la primera, tingué un doble caràcter. Ademés de funció de gala, sigué també funció de desagravis.

· · ·  
A la porta del teatre, avants d' entrarhi la reyna regent hi havia lo que 'n diuhen un Zanguinete de alabarderos.

## GURAS MUDATS.



—¿Qu' es això? ¿un soldat prussià?  
—¡Nò! Es un *municipal* vestit de las festas, per fer la pò als extranjers.

—¿Qué son aquesta especie de guardia civils? preguntava un senyor de fora.  
—Alabarderos, li van respondre.  
—¿Y s' están à la porta?  
—Donchs abont vol qu' estiguin?  
—A dintre: per tot lo teatro: ¿no diuhen que 'ls alabarderos serveixen per aplaudir?

Per ahir dijous estava anunciat lo debut del famós Gayarre ab l' *Africana*.

Veurem si ab la presencia del eminent tenor recobra aquella casa l' animació que ara com ara li falta.

Cantants de aquest tenor son medicinas capasses de retornar à un difunt.

## ROMEA.

Lo Teatro Català disfrutá de la primera funció de gala.

Fora de aquesta novedat, res mès absolutament.

## ESPAÑOL, TÍVOLI Y CATALUNYA.

Lo de sempre.  
Al un *José María*.  
Al altre *Cuba libre*.  
Al últim, los *fantoches de Holden*.  
Y á tots tres escassa animació.

## NOVEDATS.

## EXCELSIOR.

Al Teatro de Novedats aquesta setmana li correspon la palma.

Molt ha tardat à posarse aquest ball; pero així s' ha assegurat l' èxit.

*Excelsior* es un verdader portento, no sols pèl luxo dels trajes y per la hermosura de las decoracions: ho es també pèl garbo de la música, per l' ingenio de las combinacions y hasta per la idea fonamental de l' obra.

Aquesta s' enclou en la lluita entre la Civilisació y l' Obscurantisme.

Impossible sembla que aquesta idea digna de un verdader poema puga expressarse per medi de piruetas; donchs tinguin la seguretat de que apareix clara y ben determinada.

Al quadro mimich del acte primer segueix *lo temple de la llum*, un dels més rics y espléndits del ball. Es impossible portar més enllà l' art de las combinacions coreogràficas. Lo partit que 's treu de uns tamborets en forma de lleons daurats y de unas escalinatas sorprén de una manera notable. *Excelsior* es un ball que comensa ab una apoteosis. Sembla impossible que puga sostenir-se.

Y no obstant l' acte segón principia ab una animada festa en las riberas del Weser, que conté agradables dansas d' istil popular y una música preciosa. La mort de Fulton y la súbita transformació de la escena ab una preciosa vista de Nova York entusiasman al públich.

Després del vapor, la electricitat. Lo gabinet d' estudi de Volta es una decoració plena de relleu. Y la transformació à que dóna lloc, apareixent una estació teleigráfica americana, ab bailarinas que al fregar dos fletxes treuen guspiras elèctriques, forma una de las combinacions més felisses del ball.

Venen després escenes del desert africà contrastades ab l' obertura del Canal de Suez, que dóna lloc à una dansa típica à tot serho, de caràcter cosmopolita. Lo final de aquest acte es també brillantíssim.

En l' acte tercer, l' oscurantisme que va sempre de derrota en derrota, cau vensut als peus de la Exposició Universal de Barcelona.

Lo ball de las nacions es de un efecte extraordinari.

Total: una obra digna en tots conceptes de la fama de que ha vingut precedida, posada ab luxo extraordinari y executada ab gran seguretat. Es ademés sumament oportuna y adequada à l' època de la exposició.

En la execució s' hi distingeixen la primera parella, y una colecció de hermosas bailarinas vingudas de Italia que traballan ab gran *entrain*.

Mereixen elogis los autors de las decoracions, la sastrería, y més que tothom la empresa que no ha plangut gastos, ni esforços per quedar bé.

No li faltarà la recompensa que 's traduix ab aplausos y pessetas.

Fins ara las representacions se contan per plens, y més que per plens per curulls. Lo dia del estreno lo públich prou volta aplaudir; pero no podia de tan estret qu' estava.

## LÍRICH.

A primers de juny comensarà à funcionar en aquest teatro la companyía de 'n Mario.

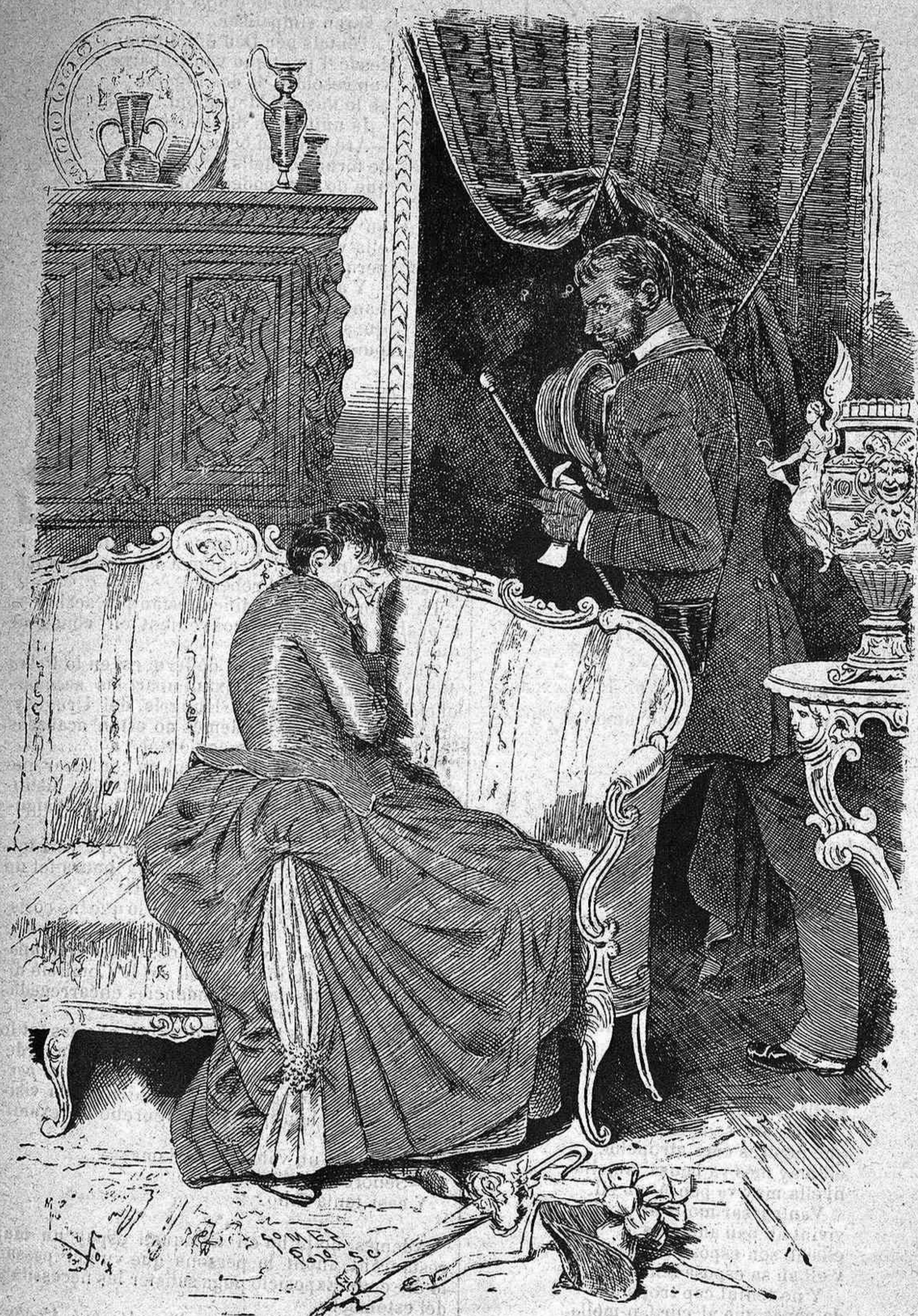
Avis als aficionats à la comèdia senyora.

## CIRCO EQUESTRE.

Han reaparescut los toros andalusos ensinistrats per en Diaz.

Es la deria dels espanyols: ensenyantlos banyas ja no hi veuen de alegria.

N. N. N.

LA NOSTRA GENT. (*Dibuix de Mariano Foix.*)

—¡Vaya una ocurrencia! No hi pots venir tú als toros... ¡Una senyora casada no ha de pensar-hi ab aquellas coses de banyas!...

## UN LLOP DE MAR.



Ja se 'l poden ben mirar:  
posat dintre la canoa,  
ab dos ó tres cops de rem  
se planta de aquí á Lisboa.

## VEDA DE PETONS.

A MON AMICH EN FRANCISCO DE P. JUANICO.

Ab lo foch del primè amor  
y sent encara dos noys  
s' estimavan alegroys  
l' Antonet y la Leonor.

Y volguent comunicarse  
l' amor pur que 'ls consumia,  
los dos van resoldre un dia  
que ja podian besarse.

Tirat aquest hermos plan,  
sempre mès la mare d' ella,  
com si ho presentis sa estrella  
se 'ls presentava al davant;

y per mès que ho lamentavan,  
ab dos anys de tal corcò,  
no 's varen fer ni un petó  
perque sempre 'ls vigilavan.

Un dia varen renyir  
cansats ja de festejà;  
ell ab un' altra 's casá  
y ella ab un altre 's va unir.

Ja casats, sens lo flagell  
que nostres cors atropella,  
ell may mès va pensá ab ella  
ni ella may va pensá ab ell.

Van passar molts anys aixís  
vivint ab pau amorosa,  
ella ab son espós ditxosa  
y ell ab sa esposa felis.

Y no tenint cap tropeli  
de penas que al cor fan mella,  
la Leonor s' ha fet molt vella  
y l' Anton s' ha fet molt vell.

Al fi, per desgracia ó sort,  
la Parca, sempre ambiciosa,

matà del Anton la esposa  
y 'l marit de la Leonor.

Un dia 's varen trobar  
los dos viudos, ja molt vells;  
van recordá 'ls temps aquells  
y varen simpatisar.

Tentats per Dèu ó 'l dimoni  
desde 'l punt que van trobarse,  
van resoldre 'ls dos lligarse  
ab lo llas del Matrimoni.

Ja units, van dirse alegroys:  
—Are tindrém ocasions  
de fernos aquells petons  
que no vam poder sent noys.

Y per finir la passió  
qu' en sos cors bullia encare,  
ella va acostar la cara  
perque ell li f's un petó.

Y ab plor que son dol aviva,  
han vist, jay! al abrassarse,  
qu' are no poden besarse  
puig nas y barba 'ls ho priva.

J. PUIG CASSANYAS.



Hem recorregut rápidament los edificis de la Exposició Universal, y aném á expressar la impressió qu' hem anat rebent.

La major part dels edificis estan per acabar: si s' acaban no tenim inconvenient en confessar que farán goig.

Ahont se traballa més de ferm es en lo Palau de la Industria; pero deixant apart las seccions oficial y las de Austria y Hungría, del Uruguay, de Xina y del Japó, las demés no estan acabadas y algunas apenas s' han comensat.

Tampoch tenim inconvenient en confessar que algunas de las instalacions son notables, distintíntse per sa magnificencia y grandiositat algunas de las d' Espanya.

Si 'ls expositors no amaynan y lo qu' está iniciat s' acaba felisment, Barcelona haurá fet un bon paper davant del mòn civilisat.

Per mès que després ja sabrérem lo que 'ns costa.

L' activitat dels expositors contrasta ab l' apatia y sobre tot ab lo desgabell de la Comissió directiva y de totas las dependencias encarregadas de la Exposició.

Las portas que haurían d' estar obertas tot lo dia, no ho estan sinó limitadas horas de la tarde.

En la majoria dels locals un rötol de *No se permite el paso*, deixa ab un pam de nas als visitants que s' han proposat véureho y examinarho tot.

L' altre dia un valencià exclamava:

—Señores, aixó es un *timo*.

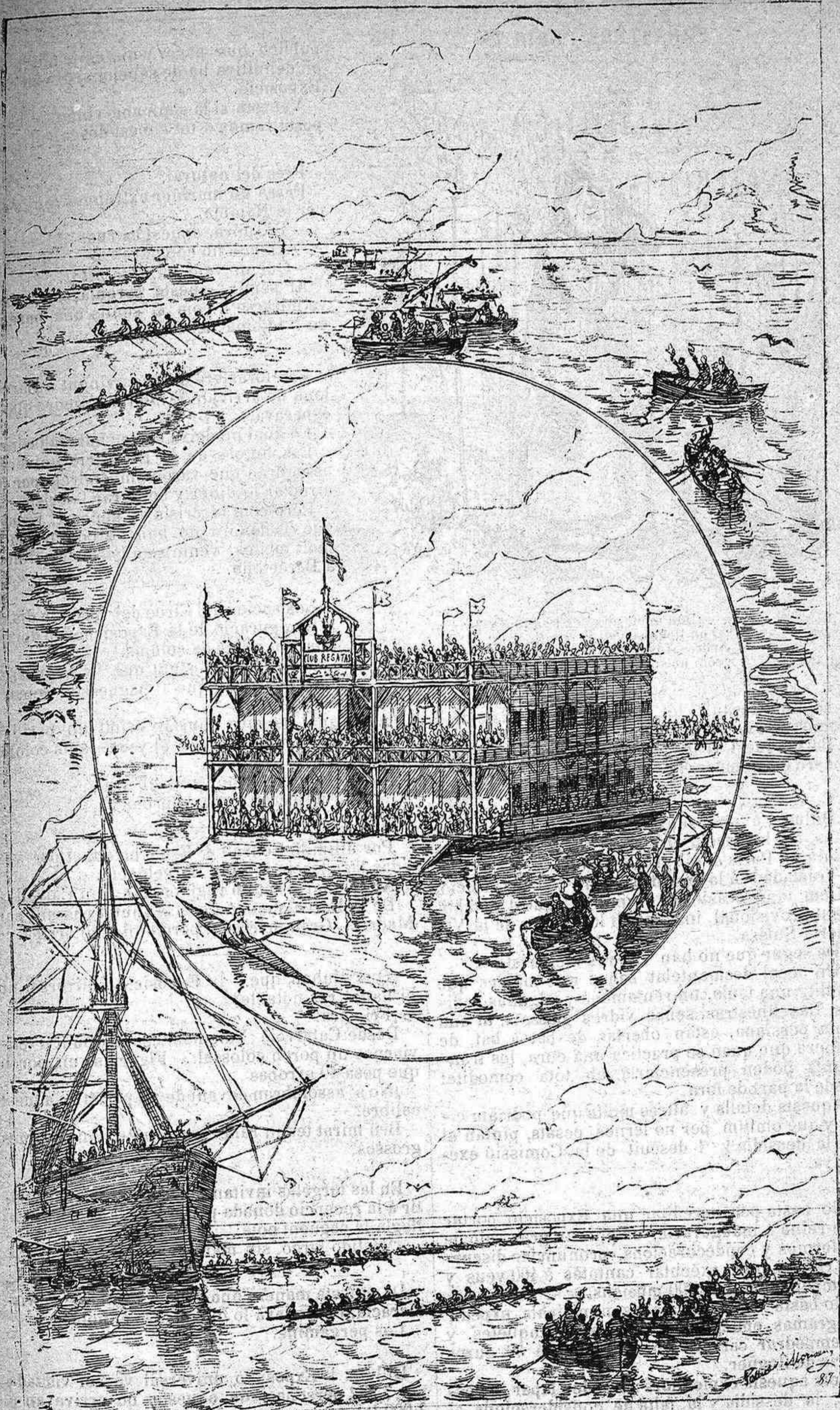
Y casi tenia rahò.

Ademès no hi ha en tot aquell espay un mal restaurant, ahont la persona que vulgui passar lo dia en la Exposició puga satisfer las necessitats del estómach.

En cəmbi hi ha molts *water-closets* á 15 céntims l' entrada.

Lo gran restaurant, ab honors de castell feudal, tardará dos mesos á estar llest del tot.

LAS FESTAS DE BARCELONA.—REGATAS.



Aixáms d' hermosas barquetas,  
mil nenas d' ardent mirar,

cel seré, brisas fresquetas  
y allá al lluny la mar... ¡la mar!

## FORASTERS PERDUTS.



—¡Déu meu! gaixó es una plassa!  
si en lloch se veu lo camí!  
Arbres, fustas, safreigs, casas...  
¿cómo ne surtiré d' aquí?

En una paraula: tot acusa la imprevisió de la Comissió executiva.

Baix aquest respecte, l' honra de Barcelona encare està empenyada y compromesa.

\*\*

Dilluns, á una senyora que passava per las naus de la secció francesa, va clavárseli una punta de París al dit gros del peu.

Trasladada á la casa de socorro de l' Exposició, varem tenir ocasió de examinar aquest establimet provisional, instalat en los baixos de la Viquería Suissa.

De segur que no han vist res més trist.

Un local desmantelat sense més mobles que un llit, una taula, un rentamans y algunas cadiras. Las finestras, sense vidres glassats, ni una mala persiana, están obertas de bat á bat, de manera que quan se practica una cura, los transeúnts poden presenciarla ab tota comoditat desde la part de fora.

Aquests detalls y altres molts que podríam citar y que omitim per no fer nos pesats, pintan al viu la dessidia y l' descuit de la Comissió executiva.

\*\*

No basta per acreditar una Exposició portar una reina á inaugurarla, omplir un gran saló de uniformes y condecoracions, pronunciar discursos ribombants, executar cantatas á 400 veus y acompañament de 300 músichs..

No basta vestir de gala als municipals, expedir telegramas epileptichs, organizar banquetes, y desempedrar carrers ab carretetas á 30 duros diaris de lloguer.

Tots aquests explendors no poden tapar lo descuit, la dessidia y la falta de consideracions al

públic que paga, y qu' es l' únic que en definitiva ha de sancionar l' èxit de la Exposició.

Veurem si la setmana vinent s' haurà posat remey á tot aquest desgabell.

Pres del natural.

Passa un mariner extranger fent esses per la Rambla.

—Tú, mira, aquest es rus.

—Ab qué ho coneixes?

—Qué no veus qu' está pitof.

Al sentir aquesta paraula, l' mariner va mirarse'l com si sentís una paraula en l' idioma del seu país.

Los forasters que han vingut á Barcelona no arriban de molt al número que s' esperava.

Lo qual no deixa de ser naturalíssim.

Los autors de la Exposició universal asseguran que varen empêndrela per fer circular lo diner y conjurar la crisis.

Pero com la crisis es general, resulta que 'ls de fora no han de conjurarla ni molt menos, venintse á gastar los diners á Barcelona.

Los socios del Circo del Liceo lo dia de la inauguració de la Exposició van deixar anar un miler de coloms.

Millor hauria sigut que 'ls haguessen fet ab arrós y que l' haguessen repartit als pobres.

Ab lo qual ademés haurian evitat un perill, y es que qualsevol colomista, al veure tants coloms s' hagués posat á xiular.

Y en cert moments un xiulet  
¿no troban que compromet?

Per últim lo Consell d' Estat ha donat per validas las eleccions de la Barceloneta.

Ab lo qual ja tenim regidor á D. Pau Calvell.

De la Barceloneta á Casa la Ciutat passant per Madrid... Gran marrada; pero al fi s' hi arriba.

¿Qué diuen que á l' Exposició Universal no hi haurá res notable?

¡Friolera!

Desde Catarroja (Valencia) estan á punt d' enviarnos un porch colossal... Figúrinse un porch que pesa 40 arrobas

¿No s' assombran davant de un porch de aquest calibre?

Ben mirat tenen rahò: per aquí 'n tenim de més grossos.

En las targetas invitant á las señoras per assistir á la recepció donada per la Reyna regent, s' hi llegia la següent nota:

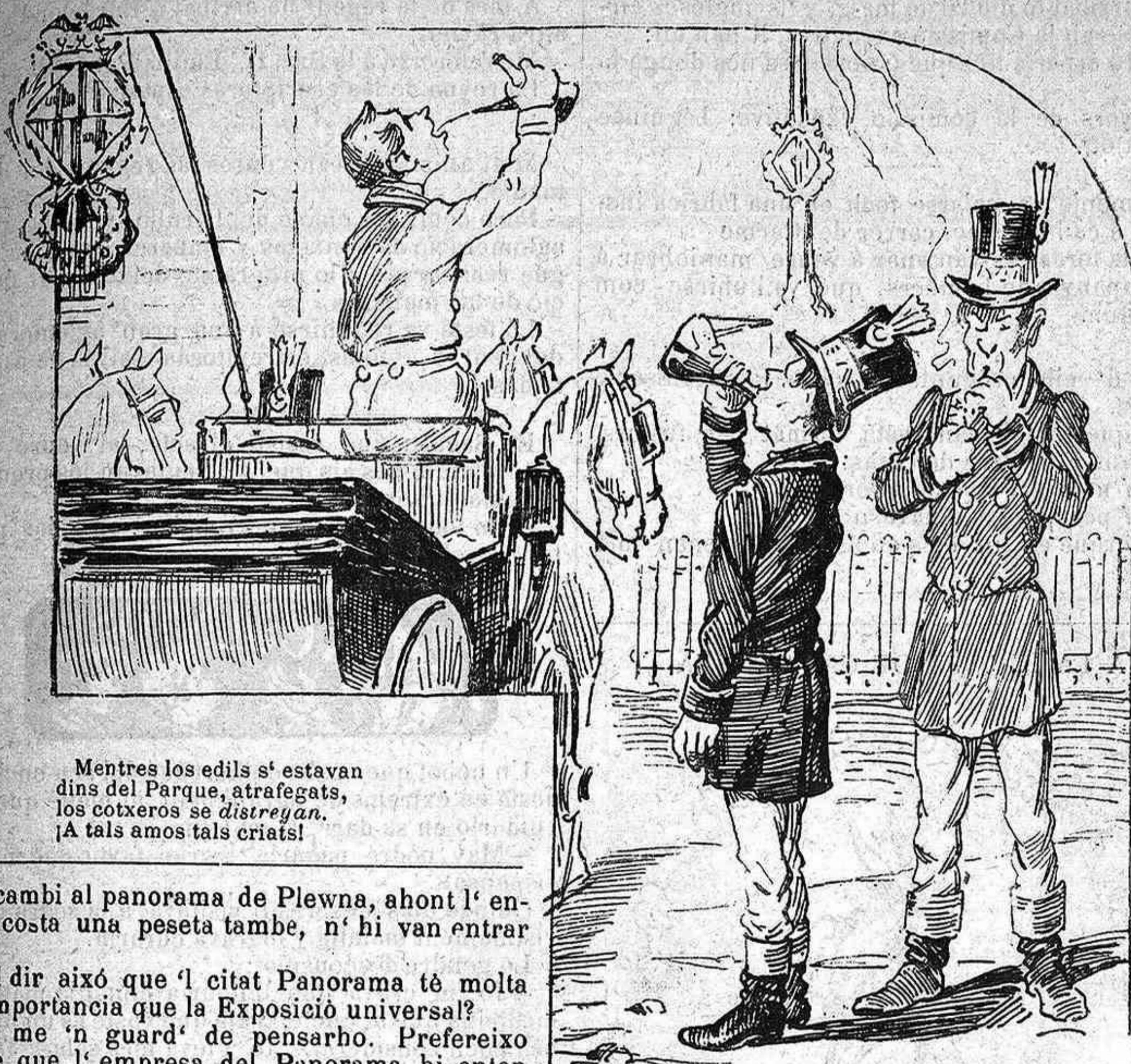
«Vestido largo, sin manto y escotadas.»

\*\*

D' aquesta manera una senyora vella de l' aristocracia, ensenyava lo que més la enobleix.

Los pergamins.

Dilluns l' Exposició universal va ser visitada per 7,382 personas; de aquellas no arrivaven á 3,000 las que van pagar la peseta.

LOS COTXEROS DEL AJUNTAMENT. (*Del natural*).

Mientras los ediles s' estavan  
dins del Parque, atrafegats,  
los cotxeros se distregyan.  
¡A tals amos tals criats!

En cambi al panorama de Plewna, ahont l' entrada costa una peseta tambe, n' hi van entrar 5,211.

¿Vol dir aixó que 'l citat Panorama té molta més importància que la Exposiciò universal?

D'u me 'n guard' de pensarho. Prefereixo creure que l' empresa del Panorama hi enten molt mes que la empresa de la Exposiciò.

Diumentje va ocurrir una catàstrofe en la línia de Fransa, secció del litoral entre Canet y San Pol.

Si alarmats per la sort de algún individuo de la s'va familia haguessen anat á la estaciò de Barcelona á pendre informes, s' hurian trobat ab una nota que deya: «que de dicho choque SOLO hay algunos viajeros heridos y contusos.»

¡SOLO!

Després van venir detalls.

Y fins ara 's contan déu viatgers morts, una cinquantena de ferits graves y un gran número de leves y contusos.

Res: als morts que se 'ls enterri: als ferits que se 'ls talli una cama ó un bras...

«Tallá' una cama ó bè un bras...

Psé!... ¿Qué significa aixó?

Escolti, Sr. Planás:

¿Quin dia 's talla 'l cupò?»

La causa de la catàstrofe tothom l' atribuix a lo mateix: á la falta de personal.

Aixó serà veritat.

Pero al meu entendre, la causa principal es un 'altra.

Es la falta de una llei rigurosa que dongui dret a percibir fortas indemniscacions á tots los que prenguin mal per culpa de las companyias.

La civilisaciò espanyola, retratada ab dos pincellades.

«A Sevilla s' está preparant una corrida de novillos, que serán lidiats exclusivament per individuos de la prempsa.»

«En una societat de Almeria s' ha anunciat la lectura de una memoria sobre 'l següent tema:

»Influencia de Lagartijo en la civilisaciò moderna.»

Y nosaltres entre tan aném organisant exposicions universals per demostrar qu' Espanya ha entrat definitivament en lo gran concert dels pobles moderns.

Las magnolias del Parch fan totas una mala cara; pero una mala cara que sembla talment que 'ls hi deguin alguna cosa y no las paguin.

Qualsevol diria que al veure certas coses que passan per aquell siti se corsecan.

Las instalacions inglesas son de las qu' estan més atrassadas.

Y no perque 'ls objectes no hajan arribat tots á Barcelona, sinó perque 'ls inglesos son los homes dels punts.

Lo dia 8 de abril ho tenian tot á punt de instalar; pero vinguè la Comissió executiva de l' Exposiciò y 'ls diguè:

— Ara espérinse fins al 20 de maig.

•••

Ha arribat lo dia 20 de maig, y 'ls inglesos encarantse ab la Comissió executiva, li han dit:

— Ara esperis fins que á nosaltres nos donga la gana.

Senyors de la comissió executiva: béguinse aquest ou.

Diumenje va calarse foch en una fàbrica instalada á ca'l Erasme, carrer del Carme

Molts forasters van anar á veure maniobrar á la companyia de bombers, que va lluhirse com de costum.

Un d' ells preguntava sobre l' organisació del cos.

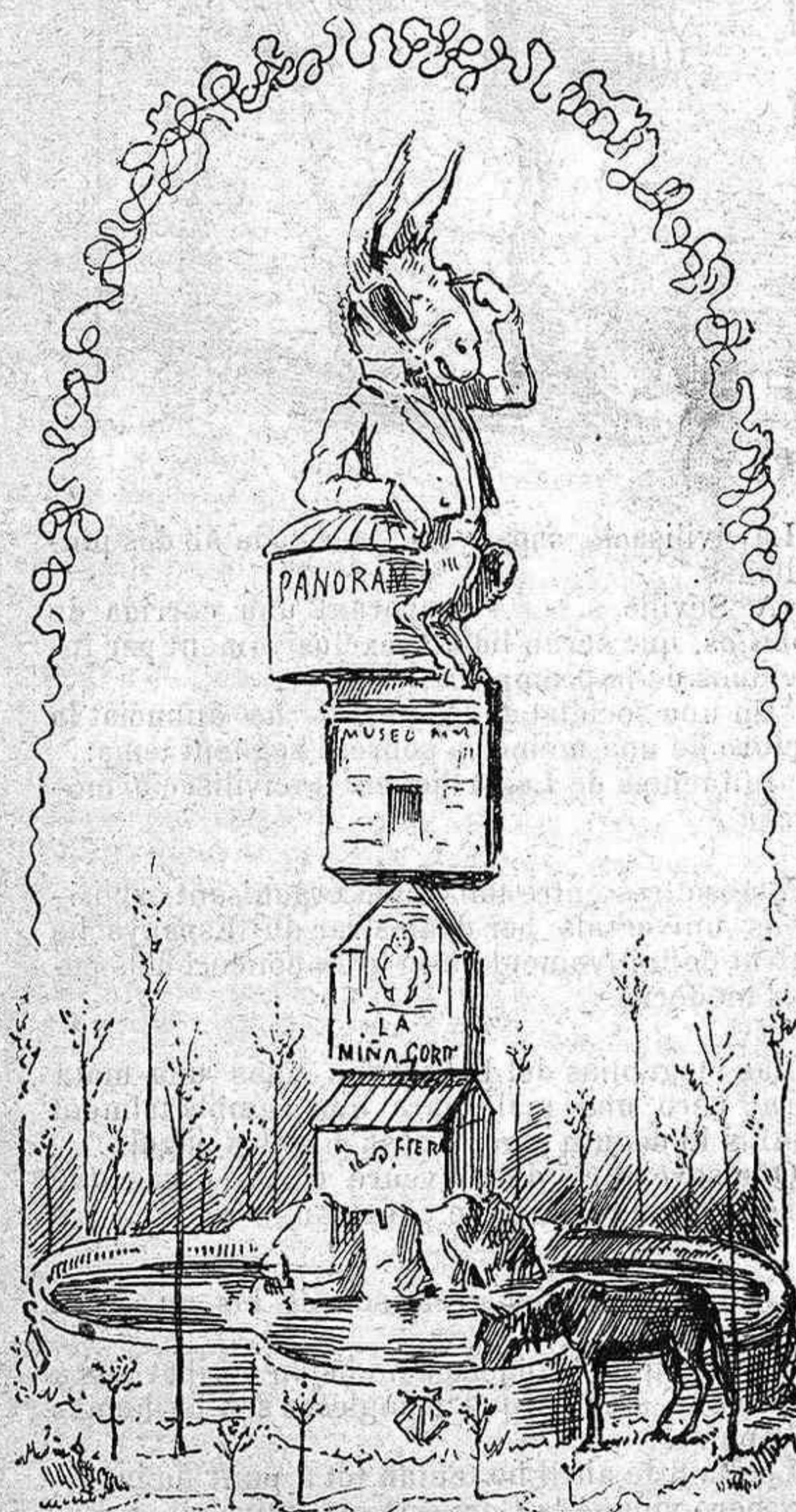
— Aquest, li deyan, está format per fusters, manyans y mestres de casas.

— ¿Y no hi ha cap taberner?

— ¿Y per qué tè de havern'hi?

— Perque es un dels oficis que remenan més ayuga.

#### A LA PLASSA DE CATALUNYA.



L'unic monument que hi falta, dedicat al grrran talent que ha ideat tots aquells trastos per tapá 'l pas de la gent.

A mès de la regent ha arribat á Barcelona un'altra reyna.

Me refereixo á la Sra. D.<sup>a</sup> Emilia Pardo Bazan. La reyna de las escriptoras espanyolas.

Molt animadas van veures las regatas del diumenge.

Pero com, per efecte del barullo, y de la gran aglomeració de llanxetas y embarcaciones, no pogué realisar tot lo programa, deixo de fer menció de las mateixas.

La festa va reduhirse á una gran aglomeració de gent y á unas estrepitosas salvas de canonades.

En Sagasta que assistí al acte, al veure que entorpián lo pas als que 's disputavan los premis, es fama qu' exclamá:

— En todas partes cuecen habas: en todas partes hay obstrucionistas.



Un nebot que acaba de heredar del seu oncle 's desfá en extrems de agrahiment al metje que va cuidarlo en sa darrera malaltia.

— May podré pagarli 'l gran favor que m' ha dispensat.

Quinze días després li visitava á la sogra gravísimament malalta y lograva curarla.

Lo gendre desconsolat:

— Jo 'm creya que li hauria donat la mateixa medicina que al oncle. Vaja que vosté es un metje ben poch considerat... Jo 'l feya més sabi... Ja no ho haig de agrahirli res. Si m' ha mort l' oncle també m' ha curat la sogra: per lo tant estém en paus.

Per probar la intel·ligència de un gos, un gran aficionat á la rassa canina, contava lo següent:

— Un dia 'l seu amo me parlava per medi del teléfono, quan se 'm ocorregué colocar lo recipient del aparato á la orella del gos, ¿y sabéu que va fer? Va lleparlo donant grans mostres de alegría. Coneixia la vèu del amo.

Un tartamut que á més de aquest defecte tenia 'l de ser lleig com un pecat, deya:

— Ja sè que á primera vista soch antipàtich; pero quan me poso á parlar, ho arreglo.



#### A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO.

1. XARADA 1.<sup>a</sup> — Pa-na-má.
2. ID. 2.<sup>a</sup> — Ta-rra-go-na.
3. ANAGRAMA. — Agla-Gala.
4. TRENCA-CLOSCAS. — Lloret de mar.
5. MUDANSA-CANTABLE. — Veure Deure.
6. INTRÍNGULIS. — Perera
7. GEROGLIFICH. — Com n'es peresa més os.

LOPEZ-EDITOR, Llibrería Espanyola, Rambla del Mitj, número 20, BARCELONA

## GUIDE DE BARCELONE ET SES ENVIRONS

PRÉCÉDÉ D'UN MANUEL DE CONVERSATION FRANÇAIS - ESPAGNOL

*Vues des principaux édifices civils et religieux, monuments, théâtres, etc., etc.*

Revue générale de L'EXPOSITION UNIVERSELLE accompagnée d'un plan. PRIX: 4 Frs.

## BARCELONA EN LA MANO GUÍA DE BARCELONA Y SUS ALREDEDORES

POR JOSE ROCA Y ROCA. — Ptas. 3'50

Emilio Gaboriau

(LA CUERDA AL CUELLO)

EL INCENDIO DE

**VALPINSON**

Un tomo en 8.<sup>o</sup>, Ptas. 2'50.

**BARCELONA EXPUESTA**

RESEÑA FESTIVO-SATÍRICA

escrita en verso por

**G. ELIAS**

Un cuaderno en 4.<sup>o</sup> ilustrado, Ptas. 0'50.

**ESPAÑA  
TOROS**

Album con 16 láminas al cromo, Pesetas 4.

**ESPAÑA  
TAL CUAL ES**

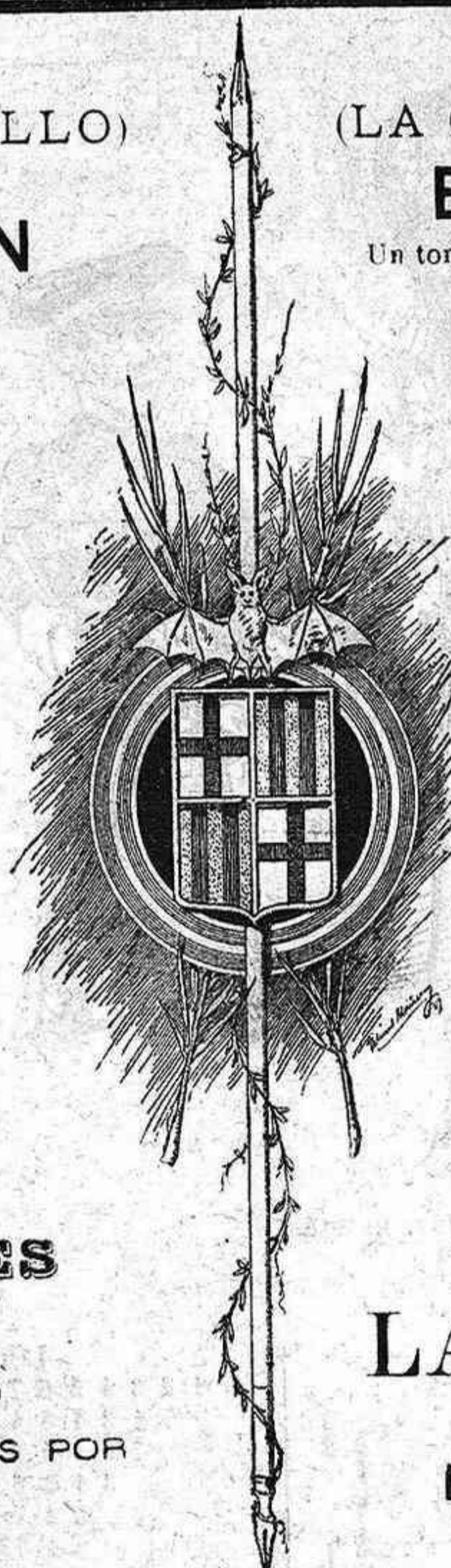
POR

**VALENTÍN ALMIRALL**

TRADUCIDA DEL FRANCÉS POR

**C. G.**

Un cuaderno en 4.<sup>o</sup>, Ptas. 1.



Emilio Gaboriau

(LA CUERDA AL CUELLO)

**EL VEREDICTO**

Un tomo en 8.<sup>o</sup>, Ptas. 2'50.

**La Exposició Universal**

DE  
**BARCELONA**

HUMORADA AGRE-DOLSA, EN VERS

PER

**C. GUMÀ**

Segona ediciò.—Ptas. 0'50.

**A. LLANAS**

**DOS DOZENAS DE CAPELLANS**

(APUNTACIONS DEL NATURAL)

Ptas. 0'50.

**Un adulterio en juicio oral**

(MEDITACIONES)

Texto de **ALBERTO LLANAS**

Dibujos de **APELES MESTRES**.

Ptas. 0'50.

**LA MENEGILDA**

CRÍADA DE SERVICIO EN

**LA GRAN VÍA**

Ptas. 0'50.

JUAN VALERO DE TORNOS

**BARCELONA TAL CUAL ES**

por UN MADRILEÑO. (De ninguna Academia)

Un tomo en 4.<sup>o</sup>, Ptas. 3.

**FLOR DE UN DIA — ESPINAS DE UNA FLOR**

OBRAS INSPIRADAS EN LOS DRAMAS DE SU MISMO TÍTULO, POR

**MANUEL ANGELÓN**

2 tomos en 8.<sup>o</sup> con una preciosa cubierta al cromo, Ptas. 6.

**NOTA.**—Tothom que vulga adquirir qualsevol de ditas obras, remetent l' import en libransas del Giro Mútuo, & bé en sellos de franqueig, al editor Lopez, Rambla del Mitj, 20, Barcelona, i se rebrà a volta de correu franca de port. No respondem de extravios, no remetent ademès 3 rials pèl certificat. Als corresponents de la casa se li organen rebaixas.

## L'ESPECTACLE D'AQUESTS DIAS.



Creus, placas, bandas, cintetas,  
or, entorxats, pedrería...  
Això casi no es un home,  
sinó una quincalleria.



## XARADAS.

## I.

L'hu-dos-tersa-quarta-quinta  
tres-sis quint-Segona-sis  
tersa-sext à quurta Cinta  
que té al dit un panadís.

Pero com ella hu-total  
y sis-doblada també  
encar que li tregui 'l mal  
no li dará cap diné.

RAMON PATRODELFO.

## II.

Lo fill de la Hu-dos-tercera  
va demanar la primera

de la filla de 'n Total;  
y lo quart quart va donarli,  
puig à ella molt va agradarli  
per ser un xicot com cal.

CANDOR SALAMÉ.

Tè dos tot mon amich Mols  
que quan ne garlan plegats.  
mohuen més tot, ells dos sols  
que un batalló de soldats.

E CASELLAS.

MUDANSA.  
Coplas populars; música de *Toros de puntas*.

Ay, mare la mèva mare  
jo vull anà á Barcelona  
per la total que 's prepara  
que diu que serà tan bona.

També vull anarhi  
pera veure allò  
que 'm sembla,—  
que 'n dihuen...  
la indisposiciò  
zangá, zangá, la indisposiciò.

En la ciutat dels grans *Comptes*  
una plassa antes hi havia  
que una gran total d'embrassos  
la desfigura avuy dia.  
Si de Catalunya  
ne deyan avans.  
ne dirán—desde are...  
plassa dels *Encants*;  
zangá, zangá, plassa dels En-  
cants.

La Exposiciò ja está oberta  
y pagant hi va qui vol.  
pro molts han de acontentarse  
d'anar allí á pendre 'l sol.  
Perqué com encare  
ben total no está  
no falta—qui conta...  
que per un any ni hi ha;  
zangá, zangá, per un any ni ha.  
JOSEPH ASMARATS.

TRENCA-CLOSCAS.

ES PÀ MOLT DUR.

Formar ab aquestas lletras de-  
gudament combinadas lo títul  
de un drama català.

SUTERO FUROR Y C.ª  
CONVERSA

—¿Qué vas al sarau Ricardo?  
—Ara encare no, Bernat.  
—Pues ahont vas abaquestfardo?  
—Al carrer que tú has nombrat.

ANTONET DEL CORRAL.

## LOGOGRIFO NUMÉRICH.

- |                   |                             |
|-------------------|-----------------------------|
| 1 2 3 4 5 6 7 8.— | Carrer de Barcelona.        |
| 7 1 3 1 5 4 5.—   | Lo que hi ha en los vapors. |
| 7 6 5 4 5 1.—     | Carrer de Barcelona.        |
| 3 1 5 6 1.—       | Nom de dona                 |
| 5 4 7 8.—         | Carrer de Barcelona.        |
| 1 7 1.—           | Un animal.                  |
| 3 6.—             | Nota musical.               |
| 7.—               | Consonant.                  |

J. D. UN TABERNER.

## GEROGLÍFICH.

⋮  
⋮  
M III  
KM  
⋮  
SÓN  
⋮  
III

XICOT COM CAL.

## BARCELONA:

Imp. de Lluís Tasso Serra, Arch del Teatro, 21 y 23.